

# INHALTSVERZEICHNIS · TABLE DES MATIÈRES · INDICE

## 5 Editorial · Éditorial · Editoriale

---

**Palliative Care aus der Sicht von Angehörigen und Patienten · Les soins palliatifs du point de vue des proches et des patients · Le cure palliative dal punto di vista dei famigliari e dei pazienti**

6 Dieter Hermann

**Spezialisierte Palliative Care aus Sicht der Patienten und Angehörigen am Beispiel des Hospizes Aargau in Brugg**

9 **Les soins palliatifs spécialisés du point de vue des patients et de leurs proches, à l'exemple de l'hospice d'Argovie à Brugg**

12 **Le cure palliative specializzate dal punto di vista dei pazienti e dei famigliari: l'esempio dell'hospice Aargau a Brugg**

15 Veronika Waldboth und Romy Mahrer-Imhof

**Junge Personen mit progressiven neuromuskulären Erkrankungen – das Erleben innerhalb der Familie**

18 **Résumé français**

19 **Riassunto italiano**

20 Iris Oehninger und Andrea Kobleder

**Erfahrungen von Angehörigen von Frauen mit einem metastasierten Ovarialkarzinom – die Bedeutung ihrer Erfahrungen und Konsequenzen für die klinische Praxis**

24 **Résumé français**

25 **Riassunto italiano**

26 Virpi Sulosaari, Juho T. Lehto, Hanna-Mari Pesonen and Minna Hökkä

**Improving understanding and better recognition of experiences of patients and their family members through interprofessional education**

---

## Praxis und Pflege · Pratique et soins · Pratica e cura

30 Jean-Eudes Arnoux et Nathalie Grivel

**Le clown en soins palliatifs au regard de la vulnérabilité**

32 **Deutsche Zusammenfassung**

32 **Riassunto italiano**

## Bildung und Forschung · Formation et Recherche · Formazione e Ricerca

33 **Eine neue Bevölkerungsbefragung zeigt eine hohe Akzeptanz von Palliative Care**

36 **Un nouvel sondage montre une grande acceptation des soins palliatifs**

39 Claudia Michel

**Erste Schweizer Summer School in Palliative Care Research**

40 **Première université d'été suisse sur la recherche en soins palliatifs**

41 **La prima Summer School svizzera dedicata alla ricerca nelle cure palliative**

---

## Spiritual Care

42 Christian Ruch

**Welchen Sinn haben Rituale?**

45 **Quel est le sens des rituels?**

47 **Che senso hanno i rituali?**

---

## Netzwerk · Réseau · Rete

50 Marita Fuchs

**Neuer Leitfaden für Angehörige von Demenzkranken**

---

## International · International · Internazionale

52 **Die Fachgesellschaft Palliative Geriatrie veröffentlicht ein Grundsatzpapier zur Palliativen Geriatrie**

53 **Palliative Geriatrie – Grundsatzpapier**

---

## Partner · Partenaires · Partner

57 Isabel Lo Verso

**In der ambulanten, palliativen Pflege und Begleitung ist ein gut funktionierendes Netzwerk sehr wichtig**

59 **Dans les soins et l'accompagnement palliatifs ambulatoires, un réseau fonctionnel est crucial**

61 Karin Keel Walliser  
**Das Sterben meiner Mutter**  
64 **Le décès de ma mère**

---

**Sektionen und Regionen · Sections et régions ·  
Sezioni e regioni**  
67 **Zentralschweiz**  
68 **Zürich und Schaffhausen**

72 **Ostschweiz**  
73 **Aargau**  
74 **Graubünden**

---

75 **Kalender · Calendrier**

---

79 **Impressum**